

México, D. F., a 5 de Agosto de 2008.

Versión estenográfica de la Sesión de Preguntas y Respuestas durante la Mesa Pública de Análisis: El Aprendizaje en Tercero de Preescolar en México, organizada por el Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación, celebrada esta tarde.

-M. EN C. EVA MORENO: Son varias las preguntas que se plantean, voy a intentar responder, si no todas, por lo menos la mayoría.

Miren, una de las que se presentan tiene que ver con, justamente, con los aspectos que yo señalaba en cuanto a las limitaciones del instrumento, del EXCALE, pero lo primero que yo quiero destacar es que, sin duda alguna, la aplicación de este instrumento, el hecho de tener ya la experiencia, en realidad es un paso muy importante; es, yo creo que un logro en relación –y fue con lo que abrí- hay que tomar en cuenta que no se tenía una experiencia de esa naturaleza.

Sin embargo, creo que también es muy importante en cualquier estudio de investigación y sobre todo cuando de aspectos como el que se estudian se trata, pues considerar las posibilidades de mejorar tanto el instrumento como en la definición de esos posibles temas o tópicos para investigaciones futuras.

El INEE tiene la previsión de en cuatro años más volver a evaluar, pero en este periodo pueden generarse muchos procesos interesantes que permitan el ir obteniendo información sobre procesos de aprendizaje en los niños, sobre procesos de enseñanza, sobre factores que influyen en las escuelas y a eso fue a lo que me referí.

Me preguntan si podría profundizar en cuanto a las limitantes de desagregar las competencias en indicadores y subindicadores. Miren, es complejo, lo que yo destacaría, primero les pediría que si el día de mañana pueden ya consultar, me dice el doctor que podrán ya ver el documento o recogerlo en el INEE, pero esas tablas de subindicadores y compararlas con las competencias que establece el programa.

Yo decía las especificaciones que hacen, voy a mencionar otro ejemplo que ubiqué aquí del lenguaje escrito de un subindicador:

escribe una palabra completa que comienza con la letra o sílaba inicial de su nombre, pero lo hace de derecha a izquierda, adiciona letras o mezcla trazos no convencionales.

Ese agregado que se hace, esa precisión, le da ya una mucho mayor acotación al indicador y lo que yo destacaba es que los niños pueden, en este caso, no responder a eso; pero estar en un proceso de desarrollo del aprendizaje de la lengua escrita; o sea, pueden estar teniendo muchos otros elementos que a lo mejor en este indicador no se están considerando.

Sin duda, no es la intención de ninguna manera descalificar, yo me he referido en muchos aspectos a lo que sabemos que suele ocurrir a partir de que salen resultados de este tipo.

Me preguntan aquí si sería favorable realizar un PEP para cada estado de la República Mexicana de acuerdo a su cultura, con el objetivo de tener mejores resultados en las evaluaciones. Ojo, miren el programa, uno de los fundamentos centrales es que parte del reconocimiento de que todas las niñas y todos los niños, sea cual sea su contexto de origen, saben y pueden hacer muchas cosas, todos.

Por ello, están establecidos los propósitos fundamentales y ese conjunto de competencias que se plantean en el programa no tienen que ver con si unas se pueden desarrollar en un contexto cultural y otras no, es en cualquier contexto porque estamos hablando de capacidades del pensamiento, de comunicación, de resolución de problemas y eso en todos lados los seres humanos lo necesitan desarrollar.

Además, el programa acuérdense que tiene carácter nacional, otra cosa es la adecuación o adecuaciones que la educadora tiene que hacer de acuerdo a las necesidades del grupo.

¿Puede una educadora ir creando una experiencia tal para poder estandarizar posibles respuestas por parte de los niños o las niñas en situaciones de respuestas escritas? Miren, esta pregunta es muy importante porque, precisamente, una de las características de este enfoque por competencias es que si bien en la cercanía con los niños

y el trabajo cotidiano nos permite irlos conociendo cada vez más, lo que vamos enriqueciendo es la posibilidad de identificar muchas capacidades en los niños, pero nunca -creo yo- que se puedan estandarizar porque nunca van a ser las mismas respuestas que dé un niño a las que de otro niño, porque sus procesos de razonamiento son diferentes en esos momentos en los que están llevando a cabo el trabajo con la educadora.

Ahora, la construcción de instrumentos estandarizados es otra cosa. Estamos hablando de la evaluación que hace la educadora cotidianamente y de la construcción de instrumentos como estos que sí requieren el establecer ciertos parámetros, pero de eso a que las respuestas de los niños las estandarice la educadora creo que no.

Me preguntan si se ha considerado evaluar consecuencias de egresar a los alumnos de Preescolar con una edad menor a la de seis años. No sé. Creo que tal cual no, pero yo creo que es una pregunta importante a tener en cuenta como parte de los estudios que se vayan a realizar.

¿A qué nos va llevar esta evaluación, cuál es el objetivo final de todo esto? Ya se planteaba, el doctor Backhoff planteaba desde el inicio, cuál es la finalidad o finalidades de este estudio, y yo intenté también destacar algunos elementos que son útiles para el trabajo que realizamos.

Entonces, creo que dan elementos como para ir definiendo acciones que permitan mejorar el trabajo desde los distintos ámbitos que tienen que ver con el servicio educativo de Preescolar.

Otra pregunta se refiere a si se deben tomar como referencia, bueno se afirma que el PEP pone énfasis en los procesos de aprendizaje, entonces no se deben tomar como referencias las competencias sino más bien esos proceso.

Miren, para fines de la organización del trabajo docente la propuesta de que la educadora centre la atención en las competencias que quiere desarrollar y el tipo de experiencias que ella les va a proponer a los niños va a permitir que los niños sigan precisamente desarrollando

esos procesos de aprendizaje, pero ahí es en donde ponen en juego las competencias o las diferentes capacidades que les implique esta situación.

Una pregunta que me plantean aquí tiene que ver con la formación inicial y la insuficiencia, que se considera insuficiente 12 meses de Pensamiento Matemático y creo que es un asunto no resuelto, siempre los especialistas, en cierto campo, reclamamos más espacio para la asignatura que pensamos que es más importante y eso es muy difícil equilibrar en los planes de estudio, pero lo que tendríamos que tomar en cuenta es que estamos hablando, precisamente, de formación inicial y que aun cuando pudieran ser insuficientes esos campos, pues ahí no se termina esa formación, hay que continuar el estudio no sólo de ese campo formativo de desarrollo formativo como está en el plan de Normales sino de todos.

¿La evaluación será reflejo de la realidad que presentan los medios de comunicación y es factor para las diferencias sobre el ámbito rural y urbano y el privado? Bueno, es un factor que yo creo que influye en todos los casos, pero no como para determinar resultados en este sentido.

Ahora, sobre la bibliografía que apoya al programa pueden consultar la página de la Reforma, que es www.reformapreescolar.sep.gob.mx

Si actualmente ya se tienen parámetros claros en base a la prueba aplicada de que hay aspectos a mejorar en la Educación Preescolar ¿qué va a hacer la SEP y directamente Preescolar para modificar dichas prácticas actuales?

Espero que esa pregunta no esté respondiendo justamente a alguno de los riesgos que yo estaba destacando, porque hay que continuar. Es una de las prioridades que tenemos que seguir en la Reforma: atender y buscar acciones que promuevan el mejoramiento de las prácticas pedagógicas de las educadoras, de modo que se pueda ir avanzando en congruencia con el enfoque.

Creo que son las principales.

-DRA. ILEANA SEDA: Hay una serie de preguntas sobre diferentes cosas en cuanto al diseño y en cuanto a las decisiones de la prueba, pero aquí hay una que se refiere a ¿cómo se puede distinguir lo que los niños aprendan en la escuela y lo que aprendan en casa?

En realidad ninguna prueba puede distinguir esas cosas; o sea, podemos tratar de determinar lo que los niños aprendieron, no siempre lo que aprenden aunque esté en el currículum viene de la escuela, muchas veces viene de casa precisamente.

Y referente a lo que mencionaba yo hace un rato, es interesante observar cuando uno está en lugares públicos y hay niños con mamás casi siempre y hay material escrito, las interacciones madre e hijo son muy interesantes. ¿Qué dice ahí, fíjate con qué letra empieza? Esas son acciones de mamás que uno puede ver en lugares públicos.

¿Cuál debe ser la relación entre la enseñanza del lenguaje y comunicación en Preescolar y la enseñanza de la lecto-escritura en Educación Primaria atendiendo a la comprensión lectora?

Bueno, por lo menos en mi caso cuando me hablan de lectura de comprensión mi respuesta es: ¿bueno hay otra? Porque en realidad lectura debe implicar comprensión independientemente de la codificación o decodificación exacta o semi exacta de los alumnos.

Ahora, la relación, si consideramos que el aprendizaje de la lectura y de la escritura empieza muy temprano en la vida del individuo hay quienes dicen desde antes que nace, cuando ya escuchan. Entonces, si vemos eso como un continuo entonces es importante que el Preescolar esté muy bien vinculado con la Educación Primaria para que esa evolución del niño continúe.

Entonces, esa parte de la relación se inicia lo más formal en primero de Primaria, aunque no hay ninguna regla para ello. Esto de los seis años como edad mágica es una decisión más escolar, curricular, que de la evolución de los niños.

Había una por aquí de ¿por qué no se evaluó el Preescolar Indígena?, yo también me hice esa pregunta, una de las cosas que están

explicadas en el propio documento, creo que es importante que si vamos a las comunidades indígenas y su lengua de comunicación en la comunidad no es el español, o se usa poco español como lengua de comunicación, entonces eso iba a crear serios problemas para evaluar las habilidades comunicativas en Español y las de Pensamiento Matemático, también. Tengo entendido que esa fue una de las principales razones.

En muchos preescolares indígenas sí se usa la lengua materna y creo que eso es algo bueno. No estoy diciendo que no, pero sí va a ser bastante difícil evaluarlo particularmente cuando estamos hablando de tanta variedad de lenguas indígenas, más variantes en cada una de ellas.

Había una por aquí, es que son unas cuantas preguntas. Preguntan: ¿qué estrategias de evaluación cualitativa se utilizaron?

Yo diría que las rúbricas empleadas y las posibles respuestas son cualitativas, que a eso se le asigne un número eso es posterior. Por ejemplo, en el reactivo que tiene que ver con el conocimiento de su nombre –lo abrí en una página cualquiera- dice no reconoce su nombre escrito. Entonces, dice oralmente su nombre, pero no lo identifica por escrito.

Reconoce su nombre escrito, identifica, señala, elige, toma la tarjeta con tu nombre. Lee su nombre en la tarjeta correcta. Esas son descripciones cualitativas que a una o a otra se le asigne un número, esto más para análisis estadístico, pues en una prueba de esta magnitud es necesaria pero los descriptores estaban descritos cualitativamente no tanto numéricamente, según recuerdo de la prueba.

Por aquí también hay otra sobre la política educativa en Estados Unidos, en cuanto a este uso perverso de la evaluación. Se puede usar de muchas maneras, aun con las pruebas EXCALE, es más alguien podría decir no le asignen tanto presupuesto al estado equis porque de todas maneras van a salir bajos. Eso sería un uso perverso.

Por otro lado, el uso perverso sí se va estableciendo más a nivel individual cuando cerramos puertas. Este niño no pasa, este niño no entra, esta mamá no hace equis, por lo tanto su niño tal.

Entonces, esos son usos perversos de la evaluación.

En política educativa, en Estados Unidos me hacen la pregunta, lo que ha ocurrido a veces no es muy deseable, porque lo que está pasando se que se dice hay estados donde dicen que es por culpa de los inmigrantes que tienen puntajes bajos o que es por culpa de la raza negra o por culpa de los latinos o por lo que quiera.

Entonces, eso sí se convierte en usos perversos, no te permito entrada porque en general tu población sale baja o porque el niño en la prueba no puede entrar. Es más, todos los años ya saben cuántos problemas hay con la prueba de ingreso a la UNAM, porque es una prueba –y aquí no estoy diciendo necesariamente que es uso perverso- hay tanto cupo y unos pueden entrar y otros no, y eso causa por supuesto malestar en las comunidades.

En política educativa esto es lo que sucede. Por ejemplo, una política educativa no deseable, esto igual hace un tiempo en Estados Unidos, está pasando también en cierto nivel en México, pero una de las políticas no deseables fue que los niños que no hablaran inglés se tenían que ir a educación especial porque eso era un déficit y no una diferencia en cuanto a lengua y esas son cosas que no son deseables.

Preguntan que cómo se capacitaron a las evaluadoras. Creo que esa te la dejo.

-DR. EDUARDO BACKHOFF: Bueno, brevemente. Se hizo en dos fases. Primero se capacitaron en pequeños grupos a estudiantes de la Normal y a educadoras en ejercicio y éstas a su vez, una vez que fueron capacitadas capacitaron a otras evaluadoras de los distintos estados, esa fue una capacitación en vivo porque constó de dos etapas.

-DRA. ILEANA SEDA: Una más, un comentario de que la mesa ha sido enriquecedora por los diferentes puntos de vista.

Esta otra pregunta, se preguntan ¿en dónde quedan los niños que presentan dificultades para el aprendizaje y hasta qué punto se deja de lado el cómo la docente de Preescolar aborda el currículum; es decir, el dominio que tiene del mismo?

Eso requeriría otro tipo de evaluación. Esta evaluación como tal no estaba orientada a la acción docente, está orientada al desempeño de los niños, de hecho en el mismo INEE se han hecho algunas evaluaciones ahora sí de la docencia que también son evaluaciones importantes y también son evaluaciones costosas, pero hay que realizarlas.

Entonces, aquí no se puede decir, se pueden hacer ciertas inferencias por el desempeño de los niños pero no lo sabemos de manera directa.

Es todo de mi parte. Gracias.

-DR. EDUARDO BACKHOFF: Voy a dar respuesta muy rápida. Hicieron muchísimas preguntas y las tuve que agrupar, seguramente a nadie le van a ser totalmente satisfactorias mis respuestas porque van a ser más generales, pero con el ánimo de que descansemos, yo creo que es una jornada larga, muy interesante. Yo les prometo que si algunos de ustedes quedan insatisfechos con las respuestas escríbanme y con mucho gusto yo las respondo.

Son varias preguntas relacionadas con ¿cómo seleccionaron los reactivos, cómo se establecieron los niveles de logro, qué tan válidas son las pruebas EXCALE para los distintos grupos de diversidad lingüística y cultura, si se han hecho validaciones ecológicas de los niños, si los resultados de los EXCALE en realidad son representativos?

Hacen una pregunta muy específica sobre si un niño que está en nivel avanzado y uno que está por debajo de lo básico en realidad tienen competencias distintas, etc. Hay una gran cantidad de preguntas relacionadas a la forma en cómo se diseñaron las pruebas y a la validez que los resultados arrojan.

Las pruebas EXCALE son elaboradas por una gran cantidad de personas, más o menos, para que tengan una idea ustedes, participan alrededor de entre 50 y 60 entre docentes, especialistas en la disciplina, en desarrollo curricular en este caso de Peescolar, gente que escribe libros de texto o material didáctico para ello, sicólogos; es decir, son una gran cantidad de personas que intervienen, paso a paso, primero para analizar el currículum; segundo, para definir cuáles son las competencias o los indicadores que se van a evaluar; tercero, para diseñar los reactivos, las situaciones de comunicación y materiales que van a ser utilizados para evaluar, etc., hasta llegar a quienes como en este caso me acompañan analizan los resultados previos antes de que se publiquen y definen si es correcto o no, o exponen sus puntos de vista para que los resultados sean lo más válidos posibles.

Las pruebas son muy cuidadosamente elaboradas. Tardamos alrededor de un año, entre que se comienzan a diseñar y posteriormente que se comienzan a pilotear hasta que se comienzan a aplicar es año y medio, y hasta que se les dan resultados son 2 años.

Entonces, es un trabajo de muchísima gente que interviene en ello, nosotros como Instituto coordinamos eso, lo hacemos y lo hacemos mucho con personal especializado, con profesores, con directores y con especialistas de todo tipo.

¿Qué tanto reflejan los resultados la realidad de los alumnos? Yo digo que en gran medida lo refleja muy bien, pero en realidad no del alumno en particular sino del sistema educativo en lo general. Ya Eva, la misma Ileana, han puesto puntos sobre la mesa en donde tenemos deficiencias como evaluaciones de gran escala para saber exactamente lo que sabe cada niño, por supuesto las evaluaciones de gran escala no pretenden sustituir a los profesores ni saber lo que sabe cada uno de los niños en particular, pero sí pretenden saber el estado en que se encuentra el sistema en su conjunto. Y para eso son muy buenos, no para evaluar el aprendizaje particular de cada uno de ellos, para eso está el profesor que lo hace mucho mejor que el Instituto, pero el Instituto hace mucho mejor que el profesor las evaluaciones a gran escala y son complementarias en este sentido.

Dos, dice: si se evalúan se consideran problemas de educación especial o de necesidades especiales, de diversidad lingüística; es decir, de grupos atípicos o distintos, diferenciados a los normales o los de la gran mayoría por no ponerles una etiqueta de normal, sino de la gran mayoría. Decimos, no podemos; es decir, en este momento las pruebas no están diseñadas para evaluar distintas lenguas o necesidades especiales y tiene esa limitante y no podemos decir mucho de ella.

Tercero, ¿las pruebas contemplan prácticas, características, a nivel internacional o solamente sirven para lo nacional? La respuesta es nosotros buscamos obtener las mejores prácticas evaluativas a nivel internacional y realmente las aplicamos, pero nuestras pruebas sólo sirven para el currículum nacional, nuestras pruebas están alienadas a lo que dice el PEP con las deficiencias y limitaciones que Eva ya marcó, no pretendemos hacerlo, evaluar todo el PEP porque sería imposible hacerlo, pero sí una gran parte de ella con ciertas restricciones y creemos que en esta primera experiencia lo hemos hecho con suficiencia y bastante calidad, aunque se va a mejorar mucho seguramente en cuatro años.

Otra pregunta es ¿por qué no evalúan otras cosas, por qué solamente estas dos habilidades, por qué otras competencias no? Yo explicaba en un principio que por ser la primera ocasión, por ser las que tienen mayor facilidad para ser evaluadas, porque son transversales en todo el currículum evaluamos solamente Pensamiento en Matemáticas y Lenguaje y Comunicación.

Me hacen otra pregunta de si hemos hecho análisis para determinar el efecto de la escuela considerando el contexto. La respuesta, por el momento no lo hemos hecho, lo vamos a hacer seguramente el próximo año con análisis más sofisticados y más propios para poder determinar el efecto que produce la escuela en el aprendizaje de los estudiantes.

Esta es una pregunta que siempre está en el tintero, lo hemos hecho en otros grados y, por primera vez, seguramente el próximo año se hará para Preescolar. Por lo pronto no tenemos todavía los análisis.

Otra serie de preguntas importantes, ¿qué tan importantes para el aprendizaje de tercero de Preescolar son los grados cursados anteriormente de Preescolar?, y otra muy parecida es ¿qué tan importante son para los aprendizajes de primaria, los aprendizajes de Preescolar?

Les contesto primero la segunda. Nosotros hemos encontrado que el aprendizaje de Preescolar es importante en el aprendizaje de la Primaria. Limitadamente los estudios nos han marcado que lo que es importante es que al menos hayan cursado un grado de Preescolar. No tenemos la información fina para decir que uno, dos o tres grados hacen más importante, pero lo que sí es importante que al menos hayan estado cuando menos en uno de estos grados.

En este momento no tengo la respuesta porque no la analizamos para este momento, la vamos a analizar posteriormente, de los aprendizajes previos de Preescolar qué tanto impactan al tercero de Preescolar. Yo presupongo que sí, por simple lógica, pero tendríamos que hacer los análisis para poder responder preciso esa pregunta.

Otras también muy interesantes que, seguramente, se van a poder contestar un poquito después es: ¿qué tanto impactan las prácticas pedagógicas en los aprendizajes? Por supuesto esa es la pregunta que quisiéramos nosotros responder.

La Dirección de Pruebas y Medición ha hecho muy someramente algunos estudios sobre algunas prácticas pedagógicas, hay una Dirección que pronto va a dar un informe sobre las condiciones de la oferta educativa en Preescolar que tiene información, hasta donde yo sé, sobre distintas condiciones del Preescolar, entre ellas algunas prácticas docentes y va a cruzar su información con ésta que estamos entregando y va a poder aportar ese estudio más de lo que nosotros en este momento podemos decir, que en este momento no tenemos todavía analizado aun lo poquito que hemos hecho para poder dar una idea de esto.

Yo presupongo, por supuesto, que las prácticas docentes son esenciales y me encantaría poder convalidar, fundamentar que hay

ciertas prácticas docentes que son mejores que otras, pero esta es una pregunta muy difícil de contestar, la mera verdad.

Varias ya las mencionó Eva, pero también las ponen aquí, unos dicen: ¿pero si la evaluación tiene que ser una práctica continua del salón de clases, de todo los días porque el PEP nos lo está diciendo así, cómo es que ustedes se atreven a hacer una evaluación en un momento dado en un corte, como en una fotografía?

También lo explicó Ileana. Nosotros hacemos fotografías aéreas del Sistema Educativo Nacional; es decir, vemos el bosque pero no vemos los árboles ni las hojitas de los árboles, la hojitas serían los niños, los árboles serían las escuelas y a lo mejor ciertos grupos de árboles o todos los grupos sería el país.

Bueno, nosotros tenemos información sobre los grupos de árboles y no se le puede pedir a una evaluación de gran escala que actúe como una evaluación de pequeña escala, son dos cosas distintas, aportan información complementaria y unas pueden hacer lo que las otras no pueden hacer.

Entonces, creo que es muy importante insistir en que no se pelea una cosa contra otra.

Finalmente, yo diría que, fíjense aquí, me encanta esto, ya lo apuntó Eva y me lo apuntan: ¿no es riesgoso dar la información de que los estudiantes de Escuelas Urbanas tienen mejores aprendizajes que las Escuelas Rurales?

Yo diría no, si se sabe interpretar la información. Exactamente si se sabe interpretar la información, es decir, si nosotros hacemos un estudio de talla y peso, que se hace, quiere decir que como los niños indígenas comen menos o los rurales tienen menor estatura pues no hay que decirlo; o sea, hay que decirlo, hay que interpretarlo y hay que decir por qué pensamos que se da esa situación.

¿Es peligroso? Bueno, básicamente para el ignorante sí lo es porque puede tomar decisiones, interpretaciones equivocadas, pero la información es de una manera y esa información hay que saberla

interpretar correctamente y no hay que temerle, porque estaríamos como censurando esta necesidad y derecho que todos tenemos a la información bien documentada.

Yo diría, tratamos nosotros en el informe, ustedes lo van a ver, de poner todos esos asegunes, ojo, pero no estamos evaluando la escuela, no estamos diciendo que las Escuelas Privadas son mejores que las Públicas. Ojo: hay que interpretarlo de esa manera. Eso se llama en el fondo cultura de la evaluación y en el momento en que nosotros lo podamos interpretar correctamente tenemos esa cultura y podemos saber y precisar qué se debe a qué cosa y qué se debe a qué no.

Finalmente, para terminar y dejarlos ya por fin, me están diciendo que los resultados de Internet ya se encuentran disponibles; o sea que ustedes desde ahora los pueden bajar y que las presentaciones que hicimos las personas que trabajamos y que participamos en esta mesa van a estar a partir de mañana.

Con esto acabo, les doy realmente un agradecimiento y los felicito porque han aguantado tanto tiempo.

=====00=====